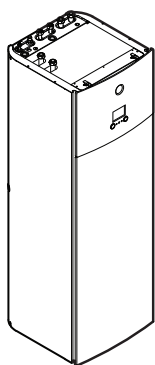




Ръководство за експлоатация

Daikin Altherma 3 R F



EHVZ04S18DA6V(G)

EHVZ08S18DA6V(G)
EHVZ08S23DA6V(G)

EHVZ08S18DA9W(G)
EHVZ08S23DA9W(G)

EHVZ04S18DJ6V(G)

EHVZ08S18DJ6V(G)
EHVZ08S23DJ6V(G)

EHVZ08S18DJ9W(G)
EHVZ08S23DJ9W(G)

Ръководство за експлоатация
Daikin Altherma 3 R F

Български

Съдържание

1	За настоящия документ	2
2	За системата	3
2.1	Компоненти в една типична конфигурация на системата.....	3
3	Работа	3
3.1	Потребителски интерфейс: Общ преглед	3
3.2	Възможни екрани: Общ преглед	4
3.2.1	Начален екран	4
3.2.2	Екран на главното меню	5
3.2.3	Екран на зададена точка	5
3.2.4	Подробен екран със стойности	6
3.3	Управление на отоплението на помещенията	6
3.3.1	Задаване на режима на работа в помещенията	6
3.3.2	За промяна на желаната стайна температура	6
3.3.3	За промяна на желаната температура на изходящата вода	6
3.4	Управление на битовата гореща вода	7
3.4.1	Режим на повторно подгриване	7
3.4.2	Програмиран режим	7
3.4.3	Програмиран режим + режим на повторно подгриване	7
3.4.4	Използване на режим на повишена мощност за БГВ	7
3.5	Разширена употреба	8
3.6	Екран на програма: Пример	8
3.7	Структура на менюто: Преглед на потребителските настройки	11
3.8	Настройки от монтажника: Таблицы, които трябва да се попълнят от монтажника	12
3.8.1	Съветник за конфигуриране	12
3.8.2	Меню с настройки	12
4	Съвети за пестене на енергия	12
5	Поддръжка и сервизно обслужване	12
5.1	Общ преглед: Поддръжка и сервизно обслужване	12
5.2	За намиране на номера за контакт/помощен център	13
6	Отстраняване на неизправности	13
6.1	За показване на помощен текст в случай на неизправност	13
6.2	Симптом: Чувствате, че във вашата всекидневна е твърде студено (горещо)	13
6.3	Симптом: Водата на крана е твърде студена	14
6.4	Симптом: Неизправност на термопомпата	14
6.5	Симптом: системата издава бълбукащи звуци след пускане в експлоатация	14
7	Изхвърляне на отпадни продукти	14
8	Терминологичен речник	14

1 За настоящия документ

Благодарим ви за покупката на този продукт. Моля:

- Прочетете внимателно документацията, преди да пристъпите към работа с потребителския интерфейс, за да осигурите възможно най-добрата производителност на системата.
- Поискайте от монтажника да ви информира за настройките, които е използвал за конфигуриране на вашата система. Проверете дали е попълнил таблиците с настройките от монтажника. Ако не го е направил, поискайте да ги попълни.
- Съхранявайте документацията за бъдещи справки.

Целева публика

Крайни потребители

Комплект документация

Този документ е част от комплекта документация. Пълният комплект се състои от:

- **Общи мерки за безопасност:**
 - Инструкции за безопасност, които трябва да прочетете, преди да пристъпите към работа с вашата система
 - Формат: Хартия (в кутията на вътрешното тяло)
- **Ръководство за експлоатация:**
 - Кратко ръководство за основна употреба
 - Формат: Хартия (в кутията на вътрешното тяло)
- **Справочно ръководство на потребителя:**
 - Подробни инструкции "стъпка по стъпка" и обща информация за основна и разширена употреба
 - Формат: Цифрови файлове на: <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Последни редакции на доставената документация може да са налични на регионалния уебсайт на Daikin или да ги получите чрез вашия монтажник.

Оригиналната документация е написана на английски език. Всички други езици са преводи.

"Йерархични връзки"

"Йерархичните връзки" (пример: [4.3]) ви помагат да установите къде се намирате в структурата на менюто на потребителския интерфейс.

1	За активиране на йерархичните връзки: В началния екран или екрана на главното меню натиснете бутона за помощ. Йерархичните връзки се появяват в горния ляв ъгъл на екрана.	?
2	За деактивиране на йерархичните връзки: Натиснете отново бутона за помощ.	?

Настоящият документ също споменава тези йерархични връзки. **Пример:**

1	Отидете на [4.3]: Отопление/охлаждане на помещенията > Работен диапазон.	
---	--	--

Това означава:

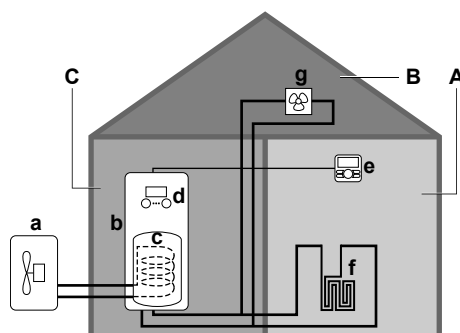
1	Като започнете от началния екран, завъртете лявата дискова скала и отидете на Отопление/охлаждане на помещенията.	
2	Натиснете лявата дискова скала, за да влезете в подменюто.	
3	Завъртете лявата дискова скала и отидете на Работен диапазон.	
4	Натиснете лявата дискова скала, за да влезете в подменюто.	

2 За системата

В зависимост от конфигурацията на системата тя може да:

- Отоплява помещения
- Производство на битова гореща вода

2.1 Компоненти в една типична конфигурация на системата

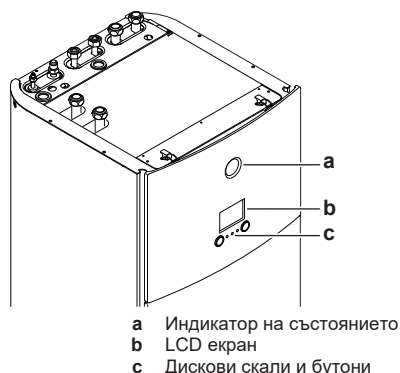


- A** Основна зона. **Пример:** Всекидневна стая.
B Допълнителна зона. **Пример:** Спално помещение.
C Техническо помещение. **Пример:** Гараж.
a Термопомпа на външното тяло
b Термопомпа на вътрешното тяло
c Бойлер за битова гореща вода (БГВ)
d Потребителски интерфейс на вътрешното тяло
e Потребителски интерфейс, използван като стаен термостат
f Подово отопление
g Радиатори, термопомпени конвектори или вентилаторни теплообменници

3 Работа

3.1 Потребителски интерфейс: Общ преглед

Потребителският интерфейс има следните компоненти:



- a** Индикатор на състоянието
b LCD екран
c Дискови скали и бутони

Индикатор на състоянието

Светодиодите на индикатора на състоянието светят или мигат, за да покажат работния режим на модула.

Светодиод	Режим	Описание
Премигва в синьо	Режим на готовност	Модулът не работи.
Свети непрекъснато синьо	Работа	Модулът работи.

Светодиод	Режим	Описание
Премигва в червено	Неизправност	Възникна неизправност. Вижте "6.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност" на страница 13 за повече информация.

LCD екран

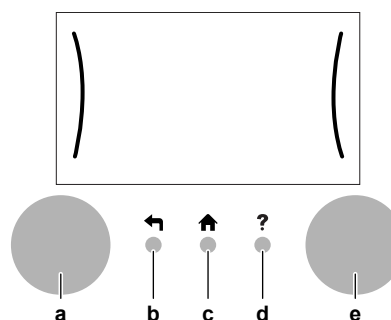
LCD екранът има функция за режим на заспиване. След определен период от време, през който не се извършват операции с потребителския интерфейс, екранът става тъмен. Натискането на бутон или завъртането на дискова скала събужда дисплея. Периодът от време, през който не се извършват операции, е различен в зависимост от нивото на разрешен достъп на потребителя:

- Потребител или Потребител с висока квалификация: 15 мин.
- Монтажник: 1 час

Дискови скали и бутони

Вие използвате дисковите скали и бутоните:

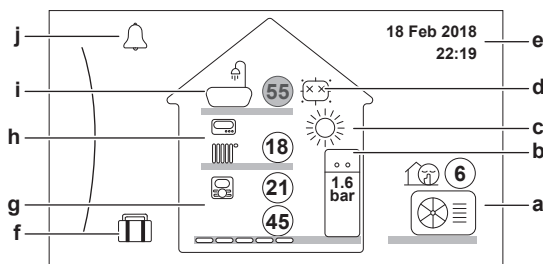
- За навигация през екраните, менютата и настройките на LCD екрана
- За задаване на стойности



Елемент	Описание
a Лява дискова скала	LCD екранът показва дъга от лявата страна на дисплея, когато можете да използвате лявата дискова скала. ⌚ : Завъртете, след което натиснете лявата дискова скала. Навигация през структурата на менюто. ⌚ : Завъртете лявата дискова скала. Изберете елемент от менюто. ⌚ : Натиснете лявата дискова скала. Потвърдете избора си или отидете в подменю.
b Бутон Назад	⏪: Натиснете, за да се върнете с 1 стъпка в структурата на менюто.
c Бутон за начален екран	🏠: Натиснете, за да се върнете на началния екран.
d Бутон за помощ	?: Натиснете, за да се покаже помощен текст, свързан с текущата страница (ако е наличен).

3 Работа

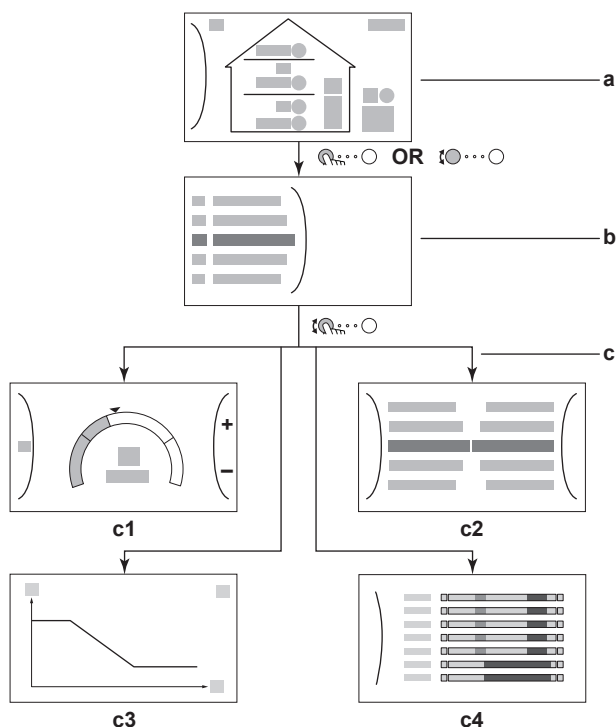
Елемент	Описание
e Дясна дискова скала	LCD екранът показва дъга от дясната страна на дисплея, когато можете да използвате дясната дискова скала. ○...○: Завъртете, след което натиснете дясната дискова скала. Променете стойност или настройка, показвана в дясната страна на екрана. ○...○: Завъртете дясната дискова скала. Навигация през възможните стойности и настройки. ○...○: Натиснете дясната дискова скала. Потвърдете избора си и отидете на следващия елемент от менюто.



Възможни действия на този екран	
○...○	Прегледайте списъка на главното меню.
○...○	Отидете на екрана на главното меню.
?	Активирайте/деактивирайте йерархичните връзки.

3.2 Възможни екрани: Общ преглед

Най-често използваните екрани са, както следва:



- a** Начален екран
b Екран на главното меню
c Екрани на по-ниско ниво:
c1: Екран за зададена точка
c2: Подробен екран със стойности
c3: Екран със зависима от атмосферните условия крива
c4: Екран с програма

3.2.1 Начален екран

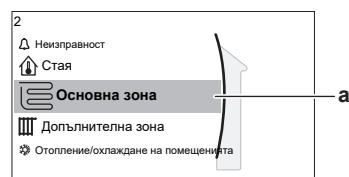
Натиснете бутона , за да се върнете на началния екран. Виждате общ преглед на конфигурацията на модула и стайната температура, както и температурата на зададена точка. На началния екран се виждат само символи, които са приложими за вашата конфигурация.

Елемент	Описание
21 21	Температурите са показани с кръгове. Ако кръгът не е осветен, съответният режим на работа (например: отопление на помещенията) не е активен в дадения момент.
Външно тяло	a1 : Външно тяло a2 a3 : Тих режим, активен a1 : Измерена окръжаваща температура
Вътрешно тяло/бойлер за битова гореща вода	b1 Вътрешно тяло: : Вътрешно тяло с интегриран бойлер за подов монтаж b2 : Налягане на водата
Режим на работа в помещенията	c : Отопление
Дезинфекция/повишена мощност	d : Режим на дезинфекция, активен : Режим на повишена мощност, активен
Дата/час	e Текуща дата и час
Празници	f : Режим за празници, активен
Основна зона	g1 Тип топлоизлъчвател: : Подово отопление : Вентилаторен топлообменник : Радиатор g2 Зададена точка на температурата на изходящата вода g3 Тип стаен термостат: : Daikin потребителски интерфейс, използван като стаен термостат : Външно управление : Скрито: Управление на базата на температурата на изходящата вода g4 Измерена стайна температура

Елемент	Описание
Допълнителна зона h3 h1 h2	h1 Тип топлоизлъчвател: - Подово отопление - Вентилаторен теплообменник - Радиатор h2 Зададена точка на температурата на изходящата вода h3 Тип стаен термостат: - Външно управление - Скрито: Управление на базата на температурата на изходящата вода
Битова гореща вода i1 i2	i1 Битова гореща вода i2 Измерена температура на бойлера
Неизправност j	Възникна неизправност Вижте "6.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност" на страница 13 за повече информация.

3.2.2 Екран на главното меню

Като започнете от началния екран, натиснете () или завъртете () лявата дискова скала, за да отворите екрана на главното меню. От главното меню можете да осъществите достъп до различните екрани за зададена точка и подменютата.



a Избрано подменю

Възможни действия на този екран	
()	Прегледайте списъка.
()	Влезте в подменютото.
?	Активирайте/деактивирайте йерархичните връзки.

Подменю	Описание
[0] () или () Неизправност	Ограничение: Показва се само ако възникне неизправност. Вижте "6.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност" на страница 13 за повече информация.
[1] () Стая	Ограничение: Показва се само ако към вътрешното тяло е свързан стаен термостат. Задайте стайната температура.
[2] () Основна зона	Показва приложимия символ за типа на вашия топлоизлъчвател за основната зона. Задайте температурата на изходящата вода за основната зона.

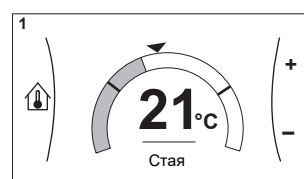
Подменю	Описание
[3] () Допълнителна зона	Ограничение: Показва се само ако има две зони на температурата на изходящата вода. Показва приложимия символ за типа на вашия топлоизлъчвател за допълнителната зона. Задайте температурата на изходящата вода за допълнителната зона (ако има такава).
[4] () Отопление/охлаждане на помещенията	Показва приложимия символ за вашия модул. Не можете да промените режима на работа на модели, които са само за отопление.
[5] () Бойлер	Ограничение: Показва се само ако има бойлер за битова гореща вода. Задайте температурата на бойлера за битова гореща вода.
[7] () Потребителски настройки	Дава достъп до потребителски настройки, като например режим за празници и тих режим.
[8] () Информация	Показва данни и информация за вътрешното тяло.
[9] () Настройки от монтажника	Ограничение: Само за монтажника. Дава достъп до разширени настройки.
[A] () Работен тест преди доставяне на клиента	Ограничение: Само за монтажника. Извършете тестове или поддръжка.
[B] () Потребителски профил	Променете активния потребителски профил.
[C] () Работа	Включете или изключете функцията за отопление и приготвяне на битова гореща вода.

3.2.3 Екран на зададена точка

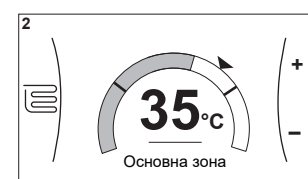
Екранът на зададена точка се показва за екрани, описващи системни компоненти, които се нуждаят от зададена стойност.

Примери

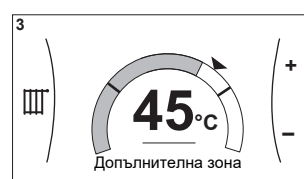
[1] Екран на стайната температура



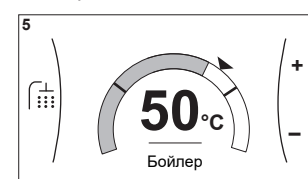
[2] Екран на основната зона



[3] Екран на допълнителната зона

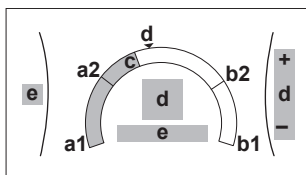


[5] Екран на температурата на бойлера



3 Работа

Обяснение

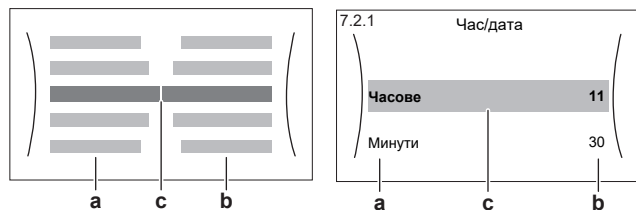


Възможни действия на този екран	
	Прегледайте списъка на подменютото.
	Отидете в подменютото.
	Настройте и автоматично приложете желаната температура.

Елемент	Описание	
Минимална температурна граница	a1	Фиксирана от модула
	a2	Ограничена от монтажника
Максимална температурна граница	b1	Фиксирана от модула
	b2	Ограничена от монтажника
Текуща температура	c	Измерена от модула
Желана температура	d	Завъртете дясната дискова скала за увеличаване/намаляване.
Подменю	e	Завъртете или натиснете лявата дискова скала, за да отидете в подменютото.

3.2.4 Подробен екран със стойности

Пример:



- a Настройки
- b Стойности
- c Избрана настройка и стойност

Възможни действия на този екран	
	Прегледайте списъка с настройки.
	Променете стойността.
	Отидете на следващата настройка.
	Потвърдете промените и продължете.

3.3 Управление на отоплението на помещенията

3.3.1 Задаване на режима на работа в помещенията

За режимите на работа в помещенията

Този модул е модел само за отопление. Системата може да затопля помещения, но НЕ може да ги охлажда.

3.3.2 За промяна на желаната стайна температура

По време на управление на базата на стайната температура можете да използвате екрана на зададената точка за стайна температура, за да прочетете и да регулирате желаната стайна температура.

1	Отидете на [1]: Стая.	
2	Регулирайте желаната стайна температура.	

При включване на програмирането след промяна на желаната стайна температура

- Температурата остава същата до появата на програмирано действие.
- Желаната стайна температура се връща към програмираната стойност при поява на програмирано действие.

Можете да избегнете програмираното поведение, като (временно) изключите програмирането.

За да изключите програмирането на стайната температура

1	Отидете на [1.1]: Стая > Програма.	
2	Изберете Не.	

3.3.3 За промяна на желаната температура на изходящата вода



ИНФОРМАЦИЯ

Изходящата вода е водата, която се изпраща към топлоизлъчвателите. Желаната температура на изходящата вода се задава от вашия монтажник според типа топлоизлъчвател. В случай на възникване на проблеми регулирайте само настройките на температурата на изходящата вода.

Можете да използвате екрана на зададена точка за температурата на изходящата вода, за да прочетете и регулирате желаната температура на изходящата вода.

1	Отидете на [2]: Основна зона или [3]: Допълнителна зона.	
2		
3		

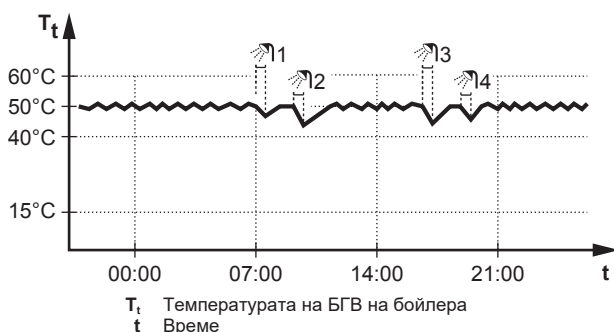
2 Регулирайте желаната температура на изходящата вода.

а Действителна температура на изходящата вода
б Желана температура на изходящата вода

3.4 Управление на битовата гореща вода

3.4.1 Режим на повторно подгръване

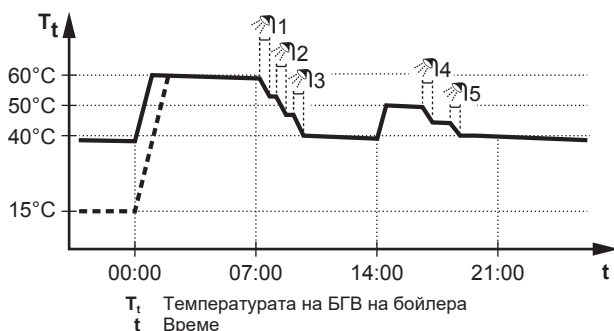
Когато температурата падне под определена стойност, в режим на повторно подгръване водата в бойлера за БГВ се подгръва непрекъснато до достигане на температурата, показана на началния екран (например: 50°C).



3.4.2 Програмиран режим

В програмиран режим бойлерът за БГВ произвежда гореща вода според зададена програма. Най-доброто време за позволяване на бойлера да произвежда гореща вода е през нощта, тъй като нуждата за отопление на помещенията е по-малка.

Пример:



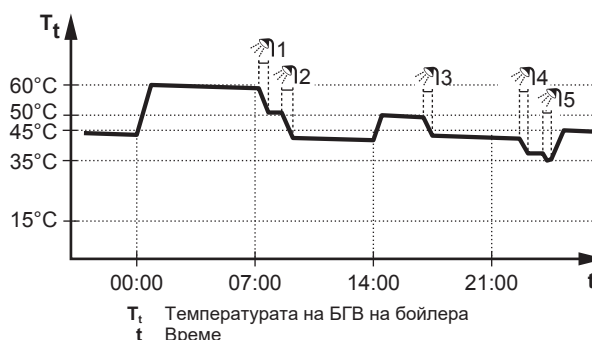
- Първоначално температурата на БГВ на бойлера е равна на температурата на битовата вода, влизаща в бойлера за БГВ (пример: 15°C).

- В 00:00 часа бойлерът за БГВ е програмиран да загрее водата до предварително зададена стойност (пример: Комфорт = 60°C).
- На сутринта вие консумирате гореща вода и температурата на БГВ на бойлера се понижава.
- В 14:00 часа бойлерът за БГВ е програмиран да загрее водата до предварително зададена стойност (пример: Икономична работа = 50°C). Отново има наличие на гореща вода.
- През следобед и вечерта вие отново консумирате гореща вода и температурата на БГВ на бойлера се понижава отново.
- В 00:00 часа на следващия ден цикълът се повтаря.

3.4.3 Програмиран режим + режим на повторно подгръване

В програмиран режим + режим на повторно подгръване управлението на битовата гореща вода е същото като в програмиран режим. Когато обаче температурата на бойлера за БГВ спадне под предварително зададена стойност (= температура на повторно подгръване на бойлера – стойност на хистерезиса; например: 35°C), бойлерът за БГВ загрява водата, докато се достигне заданието за повторно подгръване (например: 45°C). Така се гарантира, че по всяко време има наличие на минимално количество гореща вода.

Пример:



3.4.4 Използване на режим на повишена мощност за БГВ

Относно работата при повишена мощност

Работа при повишена мощност позволява битовата гореща вода да се загрява от резервния нагревател. Използвайте този режим през дните, когато консумацията на битова гореща вода е по-голяма от обичайното.

За да проверите дали е активна работата при повишена мощност

Ако на началния екран е показано , работата при повишена мощност е активна.

Активирайте или деактивирайте Работа при повишена мощност, както следва:

1	Отидете на [5.1]: Бойлер > Работа при повишена мощност	
2	Поставете режима на повишена мощност в състояние Изкл. или Вкл..	

Примерно използване: Имате незабавна нужда от повече гореща вода

Вие сте в следната ситуация:

- Вече сте изразходили повечето от вашата битова гореща вода.
- Не можете да изчакате следващото програмирано действие за загряване на бойлера за битова гореща вода.

3 Работа

В този случай можете да активирате работа с повишена мощност. Бойлерът за битова гореща вода ще започне да загрява водата до температурата на Комфорт.

ИНФОРМАЦИЯ

Когато работата с повишена мощност е активна, съществува значителен риск от проблеми, свързани с отоплението на помещенията и недостиг на мощност за постигане на комфорт. В случай на често използване на битова гореща вода ще се получават чести и продължителни прекъсвания на отоплението на помещенията.

3.5 Разширена употреба

Количеството информация, която можете да прочетете и да редактирате в структурата на менюто, зависи от Вашето ниво на разрешен достъп на потребителя.

- Потребител: Стандартен режим
- Потребител с висока квалификация: Можете да прочетете и да редактирате повече информация

За промяна на нивото на разрешен достъп на потребителя

Можете да промените нивото на разрешен достъп на потребителя, както следва:

1	Отидете на [B]: Потребителски профил.	
		
2	Въведете приложимия ПИН код за разрешения достъп на потребителя.	—
	▪ Прегледайте списъка с цифри и променете избраната цифра.	
	▪ Преместете курсора от ляво надясно.	
	▪ Потвърдете ПИН кода и продължете.	

ПИН код за потребител

ПИН кодът за Потребител е 0000.



ПИН код за напреднал потребител

ПИН кодът за Потребител с висока квалификация е 1234. Сега се виждат допълнителни елементи на менюто за потребителя.



3.6 Екран на програмата: Пример

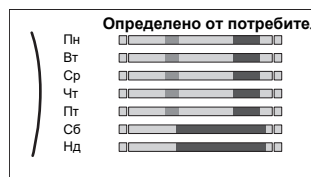
Този пример показва как се задава програма за стайна температура в режим на отопление за основната зона.

ИНФОРМАЦИЯ

Процедурите за програмиране на други контроли са сходни.

За задаване на програмата: общ преглед

Пример: Вие искате да зададете следната програма:



Предпоставка: Програмата за стайна температура е достъпна само ако има активно управление на базата на стаен термостат. Ако е активно управлението на базата на температурата на изходящата вода, можете вместо това да настроите програмата за основната зона.

- Отидете в програмата.
- (опция) Изчистете съдържанието на програмата за цялата седмица или съдържанието на програмата за избран ден.
- Задайте програмата за Понеделник.
- Копирайте програмата в другите дни от седмицата.
- Задайте програмата за Събота и я копирайте в Неделя.
- Дайте име на програмата.

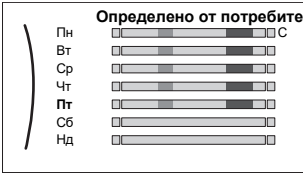
За да отидете в програмата:

1	Отидете на [1.1]: Стая > Програма.	
2	Задайте програмирането на Да.	
3	Отидете на [1.2]: Стая > Програма за отопление.	

За изчистване на съдържанието на седмичната програма:

1	Изберете името на текущата програма.	
		
2	Изберете Изтриване.	
		
3	Изберете ОК за потвърждение.	

За изчистване на съдържанието на дневна програма:

1	Изберете деня, за който искате да изчистите съдържанието. Например Петък	
		

2	Изберете Изтриване.	
3	Изберете ОК за потвърждение.	

За задаване на програмата за Понеделник:

1	Изберете Понеделник.	
2	Изберете Редактиране.	
3	Използвайте лявата дискова скала, за да изберете запис, и редактирайте записа с дясната дискова скала. Можете да програмирате до 6 действия всеки ден. На лентата високата температура е с по-тъмен цвят от този на ниската температура.	
4	Потвърдете промените.	

Бележка: За да изчистите дадено действие, задайте неговото време като това на предходното действие.

За копиране на програмата в другите дни от седмицата:

1	Изберете Понеделник.	
---	----------------------	--

2	Изберете Копиране.	
---	--------------------	--

Резултат: До копирания ден се показва "C".

3	Изберете Вторник.	
---	-------------------	--

4	Изберете Поставяне.	
---	---------------------	--

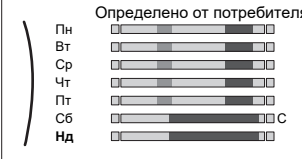
Резултат:

5	Повторете това действие за всички други дни от седмицата.	
---	---	--

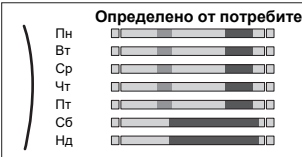
За задаване на програмата за Събота и за да я копирате в Неделя:

1	Изберете Събота.	
2	Изберете Редактиране.	
3	Използвайте лявата дискова скала, за да изберете запис, и редактирайте записа с дясната дискова скала.	
4	Потвърдете промените.	
5	Изберете Събота.	
6	Изберете Копиране.	
7	Изберете Неделя.	

3 Работа

8	Изберете Поставяне. Резултат: 	
---	--	---

За преименуване на програмата:

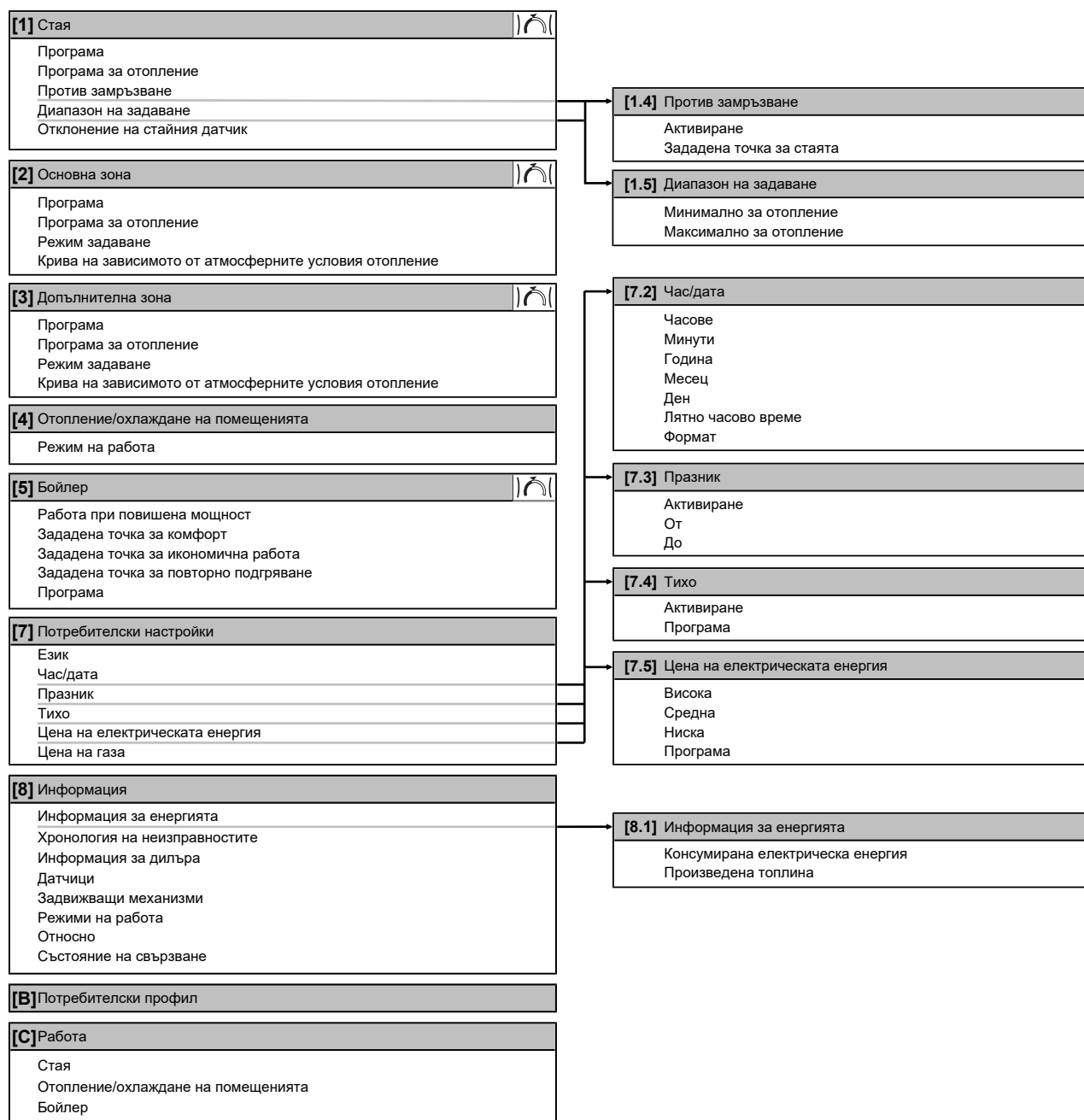
1	Изберете името на текущата програма. 	
2	Изберете Преименуване. 	
3	(опция) За да изтриете името на текущата програма, обхождайте списъка със знаци, докато се покаже "←", след това го натиснете, за да премахнете предишния знак. Повтаряйте действието за всеки от знаците в името на програмата.	
4	За да дадете име на текущата програма, обхождате списъка със знаци и потвърдете избрания знак. Името на програмата може да съдържа до 15 знака.	
5	Потвърдете новото име.	



ИНФОРМАЦИЯ

Не всички програми могат да се преименуват.

3.7 Структура на менюто: Преглед на потребителските настройки



Екран на зададена точка



ИНФОРМАЦИЯ

В зависимост от избраните настройки от монтажника и от типа на модула настройките ще се виждат/няма да се виждат.

3.8 Настройки от монтажника: Таблицы, които трябва да се попълнят от монтажника

3.8.1 Съветник за конфигуриране

Настройка	Попълнете...
Система	
Тип вътрешно тяло (само за четене)	
Тип резервен нагревател [9.3.1]	
Битова гореща вода [9.2.1]	
Авария [9.5]	
Брой на зоните [4.4]	
Резервен нагревател	
Напрежение [9.3.2]	
Конфигурация [9.3.3]	
Стъпка 1 на мощност [9.3.4]	
Стъпка 2 на допълнителна мощност [9.3.5] (ако е приложимо)	
Основна зона	
Тип излъчвател [2.7]	
Управление [2.9]	
Режим задаване [2.4]	
Програма [2.1]	
Допълнителна зона (само ако [4.4] = 1)	
Тип излъчвател [3.7]	
Управление (само за четене) [3.9]	
Режим задаване [3.4]	
Програма [3.1]	
Бойлер	
Режим на отопление [5.6]	
Зададена точка за комфорт [5.2]	
Зададена точка за икономична работа [5.3]	
Зададена точка за повторно подгряване [5.4]	

3.8.2 Меню с настройки

Настройка	Попълнете...
Основна зона	
Тип на термостата [2.A]	
Допълнителна зона (ако е приложимо)	
Тип на термостата [3.A]	
Информация	
Информация за дилъра [8.3]	

4 Съвети за пестене на енергия

Съвети за стайната температура

- Уверете се, че желаната стайна температура НИКОГА не е прекомерно висока, а ВИНАГИ съответства на вашите действителни нужди. Всеки "спестен" градус може да ви икономиса до 6% от разходите за отопление.
- НЕ увеличавайте желаната стайна температура, за да ускорите отоплението на помещенията. Помещенията НЯМА да се затоплят по-бързо.
- Когато във вашата конфигурация на системата са включени бавнодействащи топлоизлъчватели (пример: подово отопление), избягвайте голямо колебание на желаната стайна температура и НЕ допускайте стайната температура да падне твърде ниско. Ще е нужно повече време и енергия, за да затоплите стаята отново.
- Използвайте седмична програма за вашите нормални нужди за отопление на помещенията. Ако е необходимо, можете лесно да се отклоните от програмата:
 - За по-кратки периоди: Можете да отмените приоритета на програмираната стайна температура до следващото програмирано действие. **Пример:** Когато имате парти или когато напускате дома за няколко часа.
 - За по-продължителни периоди: Можете да използвате режима за празници.

Съвети относно температурата на БГВ на бойлера

- Използвайте седмична програма за вашите нормални нужди за битова гореща вода (само в програмиран режим).
 - Програмирайте БГВ на бойлера да се загрева до предварително зададена стойност (Комфорт = по-висока температура на БГВ на бойлера) през нощта, тъй като нуждата от отопление на помещенията е по-малка.
 - Ако еднократното загреване на БГВ на бойлера през нощта не е достатъчно, програмирайте допълнително загреване на БГВ на бойлера до предварително зададена стойност (Икономична работа = по-ниска температура на БГВ на бойлера) през деня.
- Уверете се, че желаната температура на БГВ на бойлера НЕ е твърде висока. **Пример:** След монтажа намалявайте температурата на БГВ на бойлера всеки ден с 1°C и проверявайте дали все още имате достатъчно гореща вода.
- Програмирайте помпата за битова гореща вода да се ВКЛЮЧВА само през периоди от деня, когато е нужно незабавно подаване на гореща вода. **Пример:** Сутрин и вечер.

5 Поддръжка и сервизно обслужване

5.1 Общ преглед: Поддръжка и сервизно обслужване

Монтажникът трябва да извършва ежегодна поддръжка. Можете да намерите номера за контакт/помощен център чрез потребителския интерфейс.

Като краен потребител, вие трябва:

- Да поддържате чиста зоната около модула.
- Да поддържате потребителския интерфейс чист с помощта на меко, навлажнено парче плат. Да НЕ използвате никакви детергенти.

Хладилен агент

Този продукт съдържа флуорирани парникови газове. НЕ изпускайте газовете в атмосферата.

Тип на хладилния агент: R32

Стойност на потенциала за глобално затопляне (GWP): 675



ЗАБЕЛЕЖКА

Приложимото законодателство относно флуорираните парникови газове изисква зареждането с хладилен агент на уреда да бъде посочено както с тегло, така и в CO₂ еквивалент.

Формула за изчисление на количеството в еквивалент на тонове CO₂: GWP стойност на хладилния агент × Общо заредено количество хладилен агент [в кг] / 1000

За повече информация, моля, свържете се с вашия монтажник.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗАПАЛИМИ ВЕЩЕСТВА

Хладилният агент в този модул е лесно запалим.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уредът трябва да се съхранява в помещение без наличие на постоянно работещи източници на запалване (например: открити пламъци, работещ газов уред или работещ електрически нагревател).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ пробивайте и не изгаряйте части от контура на хладилния агент.
- НЕ използвайте средства за почистване или за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.
- Имайте предвид, че хладилният агент в системата няма миризма.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Хладилният агент в системата е безопасен и обикновено НЕ изтича. Ако в помещението изтече хладилен агент и влезе в контакт с огън от горелка, радиатор или печка, това може да доведе до образуване на пожар или вреден газ.

Изключете всички запалими отоплителни устройства, проветрете стаята и се свържете с дилъра, от който сте закупили уреда.

НЕ използвайте уреда, докато сервизен техник не потвърди, че участъкът на утечката е ремонтиран.

5.2 За намиране на номера за контакт/помощен център

1	Отидете на [8.3]: Информация > Информация за дилъра.	
---	--	--

6 Отстраняване на неизправности

За изредените по-долу симптоми можете да се опитате да разрешите проблема сами. За всякакъв друг проблем се свържете с вашия монтажник. Можете да намерите номера за контакт/помощен център чрез потребителския интерфейс.

6.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност

В случай на неизправност на началния екран ще се появи следното в зависимост от сериозността:

- : Грешка
- : Неизправност

Можете да получите кратко или дълго описание на неизправността, както следва:

1	Натиснете лявата дискова скала, за да отворите главното меню, и отидете на Неизправност.	
	Резултат: На екрана се показват кратко описание на грешката и кодът на грешката.	
2	Натиснете ? в екрана на грешката.	?
	Резултат: На екрана се показва дълго описание на грешката.	

6.2 Симптом: Чувствате, че във вашата всекидневна е твърде студено (горещо)

Възможна причина	Коригиращо действие
Желаната стайна температура е твърде ниска (висока).	Увеличете (намалете) желаната стайна температура. Вижте "3.3.2 За промяна на желаната стайна температура" на страница 6. Ако проблемът се повтаря ежедневно, направете едно от следните неща: - Увеличете (намалете) предварително зададената стойност на стайната температура. Вижте справочното ръководство на потребителя. - Регулирайте програмата за стайната температура. Вижте "3.6 Екран на програма: Пример" на страница 8.
Желаната стайна температура не може да бъде достигната.	Увеличете желаната температура на изходящата вода в съответствие с типа топлоизлъчвател. Вижте "3.3.3 За промяна на желаната температура на изходящата вода" на страница 6.
Зависимата от атмосферните условия крива е настроена правилно.	Регулирайте зависимата от атмосферните условия крива. Вижте справочното ръководство на потребителя.

7 Изхвърляне на отпадни продукти

6.3 Симптом: Водата на крана е твърде студена

Възможна причина	Коригиращо действие
Изчерпали сте битовата гореща вода поради необичайно висока консумация.	Ако се нуждаете незабавно от битова гореща вода, активирайте режима на бойлера за БГВ за Работа при повишена мощност. Това обаче води до допълнителна консумация на енергия. Вижте "3.4.4 Използване на режим на повишена мощност за БГВ" на страница 7 .
Желаната температура на бойлера за БГВ е твърде ниска.	Ако проблемите се повтарят ежедневно, направете едно от следните неща: - Увеличете предварително зададената стойност на температурата на бойлера за БГВ. Вижте справочното ръководство на потребителя. - Регулирайте програмата за температурата на бойлера за БГВ. Пример: Програмирайте допълнително загряване на водата в бойлера за БГВ до предварително зададена стойност (Зададена точка за икономична работа = пониска температура на бойлера) през деня. Вижте "3.6 Екран на програма: Пример" на страница 8.

6.4 Симптом: Неизправност на термopомпата

Когато термopомпата откаже да работи, резервният нагревател може да служи като аварийен нагревател и да поеме топлинния товар автоматично или неавтоматично.

- Когато автоматичната аварийна работа е зададена на Автоматично и възникне повреда на термopомпата, резервният нагревател ще поеме автоматично топлинния товар и производството на битова гореща вода.
- Когато автоматичната аварийна работа е зададена на Ръчно и възникне повреда на термopомпата, загряването на битовата гореща вода и отоплението на помещенията ще се преустанови и трябва да бъде възстановено ръчно чрез потребителския интерфейс. За да възстановите работата ръчно, отидете на екрана на главното меню Неизправност, където потребителският интерфейс ще поиска да потвърдите дали резервният нагревател да поеме, или да не поеме топлинния товар.

Когато термopомпата откаже, на потребителския интерфейс ще се появи  или .

Възможна причина	Коригиращо действие
Термopомпата е повредена.	Вижте "6.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност" на страница 13 .



ИНФОРМАЦИЯ

Когато резервният нагревател поеме топлинния товар, консумацията на електричество ще бъде значително по-голяма.

6.5 Симптом: системата издава бълбукащи звуци след пускане в експлоатация

Възможна причина	Коригиращо действие
В системата има въздух.	Обезвъздушете системата. ^(a)
Различни неизправности.	Проверете дали се показва  или  на началния екран на потребителския интерфейс. За повече информация за неизправността вижте "6.1 За показване на помощен текст в случай на неизправност" на страница 13 .

- (a) Препоръчваме ви да извършите обезвъздушаване с функцията за обезвъздушаване на модула (трябва да се извършва от монтажника). Ако обезвъздушавате от топлоизлъчвателите или колекторите, имайте предвид следното:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обезвъздушаващи топлоизлъчватели или колектори. Преди да извършите обезвъздушаване на топлоизлъчвателите или колекторите, проверете дали се показва  или  на началния екран на потребителския интерфейс.

- В случай че не се извежда, можете веднага да обезвъздушите.
- Ако се показва, тогава се уверете, че стаята, в която искате да извършите обезвъздушаване, е достатъчно проветрена. **Причина:** Когато извършвате обезвъздушаване на топлоизлъчвателите или колекторите, във водния кръг може да изтече хладилен агент, а после и в стаята.

7 Изхвърляне на отпадни продукти



ЗАБЕЛЕЖКА

НЕ се опитвайте сами да демонтирате системата: демонтажът на системата, изхвърлянето/предаването за рециклиране на хладилния агент, на маслото и на други части ТРЯБВА да отговаря на изискванията на приложимото законодателство. Уредите ТРЯБВА да се разглеждат като техника със специален режим на обработка за рециклиране, повторно използване и възстановяване.

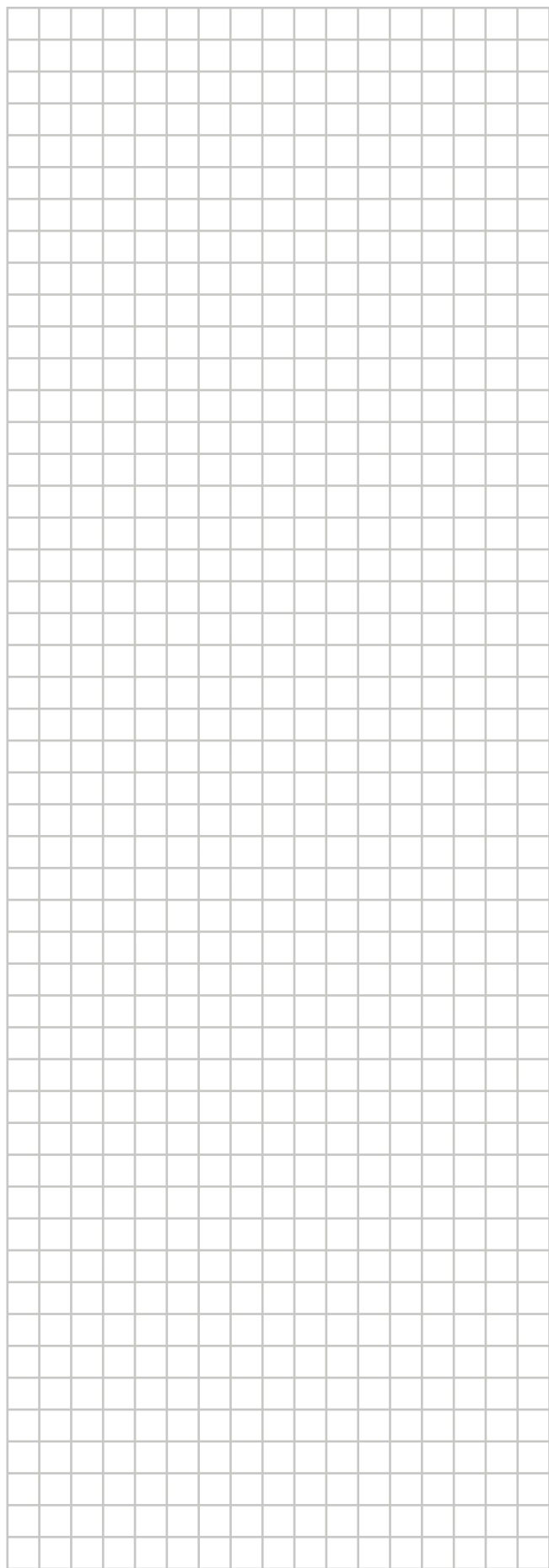
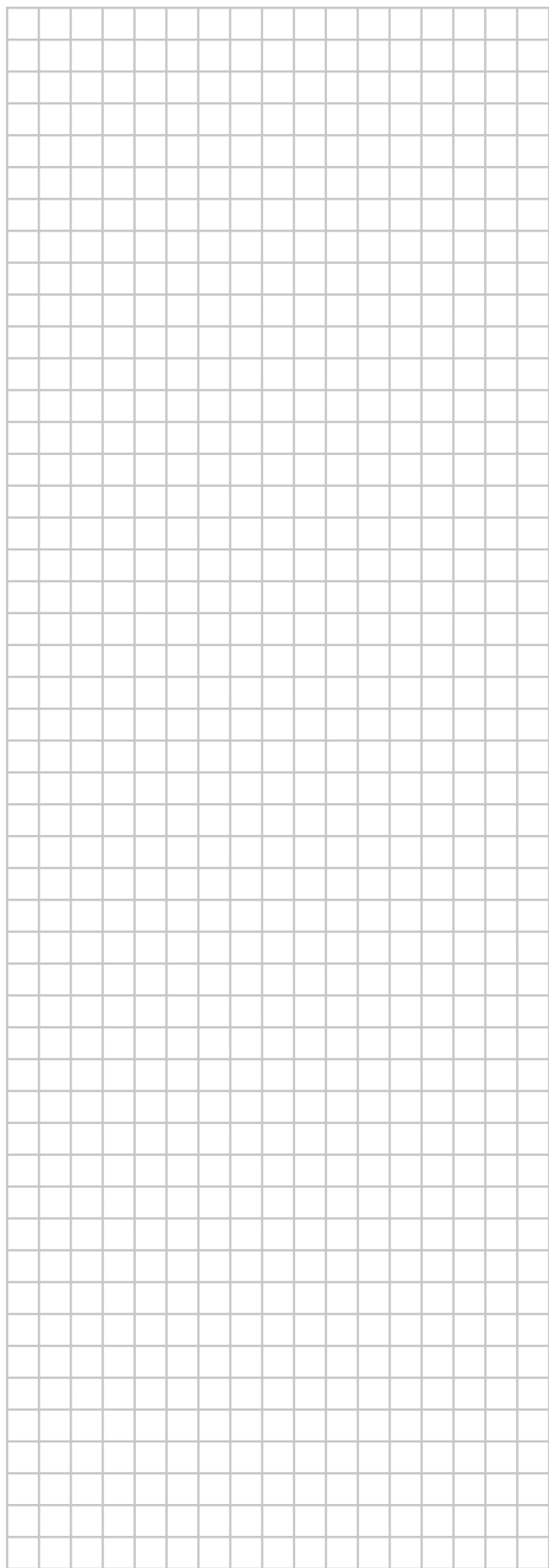
8 Терминологичен речник

БГВ = Битова гореща вода

Гореща вода, използвана за битови цели, независимо от типа сграда.

ТИВ = Температура на изходящата вода

Температура на водата на изхода от термopомпата.



ERC



4P584430-1 0000000M

Copyright 2017 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P584430-1 2019.06